

WOHNEN UND LEBEN IN FÜRTH

INFOS FÜRTHER WOHNUNGSMARKT LIFESTYLE WOHNEN VERMIETUNGEN IMMOBILIEN



FOTO: PHOTOCASE

LEBENS[T]RÄUME W O H N A M B I E N T E

TRAUMWELT IN DEN EIGENEN VIER WÄNDEN

Wir prägen den Raum, und danach prägt der Raum uns, heißt es. Zeig mir, wie du wohnst und ich sag dir, wie du bist. Klar, die Atmosphäre eines Heims sagt viel über die Persönlichkeit des Bewohners aus. Gerade heute, wo Technik und

Hektik den Alltag bestimmen, zieht man sich gerne in die eigenen vier Wände zurück und schafft sich dort eine ganz persönliche Wohlfühl-Oase. »Weniger ist mehr« lautet derzeit ein Trend in der Wohngestaltung. Die wichtigsten Farben: Weiß, Rot und Gelb. Auserlesene Dekorati-

onsstoffe gehören dazu. »Exotik« heißt eine weitere neue Tendenz. Warme Farben, natürliche Materialien wie Holz, Horn und exotische Pflanzenfasern, traditionelle Ornamente und Stoffmuster sind neben einem Be-

FORTSETZUNG AUF SEITE 2

LEBENS[T]RÄUME
JETZT
IMMER
EINMAL IM
MONAT

I N H A L T

Wohnambiente	SEITE 1
Interview	SEITE 2
Gartenmarkt	SEITE 4
Exotische Pflanzen	SEITE 5
GartenTipp	SEITE 9
Immobilien & Vermietungen	SEITE 10
Impressum	SEITE 10
Vorschau	SEITE 11

Raumausstattung
Uwe Kastl
 MEISTERBETRIEB
 Gardinen · Rollos · Jalousien
 Markisen · Insektenschutz
 Tapezier- und Malerarbeiten
 Treppenhausrenovierung
 PVC- und Teppichböden
 Fertigparkett · Kork · Pergo
 Stadelner Hauptstr. 89 · 90765 Fürth
 Telefon 33 27 33 · Fax 761 08 97
 www.raumausstattung-kastl.de

☎ 0911-77 77 72
Gardinenreinigung v. Fachbetrieb
 Abnehmen · Waschen · Aufmachen
Textilreinigung · Wäscherei
Heissmangel
Gabriele Weisenberger
 Nürnberger Straße 34 · 90762 Fürth
 www.waescherei-weisenberger.de

...viel Licht fürs Geld...
Ständig wechselnde Auswahl:

- Topmarken zu Outletpreisen
- Bürobeleuchtung/Systeme
- Außenbeleuchtung
- Schirmfertigung

Ein außergewöhnliches Leuchtenangebot zu fairen Preisen

Öffnungszeiten:
 Montag-Freitag 10-18 Uhr
 Samstag 10-14 Uhr

Lichtcompany
 Kay Hirschmann GmbH
 Laubenweg 27, 90765 Fürth
 direkt gegenüber Playmobil-Stadion
Tel.: 0911/79 13 92
 www.lichtcompany.com
 kontakt@lichtcompany.com

FORTSETZUNG VON SEITE 1
 »TRAUMWELT IN DEN EIGENEN VIER WÄNDEN«

kenntnis zum mutigen Stilmix die wichtigsten Erkennungszeichen. Der Begriff der Exotik ist dabei sehr weit gespannt und steht für Sinnlichkeit plus Ursprünglichkeit. Wer sich so einrichtet, will sich ei-

ne individuelle Traumwelt in den eigenen vier Wänden schaffen und nicht eine bestimmte Kultur imitieren. Die Inspirationen sind vielseitig und kommen aus Afrika, Südostasien, Arabien oder Indien.

Auch die Karibik und Skandinavien gehören mit in diese multikulturellen Wohnwelten. Die Mischung macht's. Kostbare und Aufsehen erregende Einzelstücke stehen im Blickpunkt, oft in Schwarz und Weiß oder differenzierten Brauntönen mit kontrastierenden bunten Highlights dazu. Die Muster orientieren sich an volkstümlichen Stoffen oder spielen mit Anleihen aus Batik- und Stoffmalerei. Die bunten Farben erinnern an indische und arabische Märkte. Hier wird Tausendundeine Nacht lebendig. Ein Flair, das Authentizität verspricht, untermalt von einer Prise Luxus. ■



FOTOS: INSPIRATION & PHOTOCASE

Interview

»WIR INNENARCHITEKTEN DENKEN VON INNEN NACH AUSSEN, VON DER RAUMFUNKTION HER«

EIN GESPRÄCH MIT DER INNENARCHITECTIN PETRA SCHLEIFENHEIMER, DIE IHR BÜRO SEIT VIER JAHREN IN FÜRTH BETREIBT UND UNTER ANDEREM DAS DESIGN DER BIG-SPIELWARENFABRIK ENTWORFEN HAT

ZU IHNEN KOMMEN SOWOHL FIRMEN, DIE EINE REPRÄSENTATIVE ZENTRALE ALS VISITENKARTE EINGERICHTET HABEN MÖCHTEN, ALS AUCH PRIVATLEUTE. SIND DAS EIGENTLICH FÜR EINE INNENARCHITECTIN UNTERSCHIEDLICHE ARBEITSWEISEN?

Ja, sicher, im Grund ist das Geschäftliche einfacher als das Persönliche, weil die Vorgaben klarer

strukturiert sind. Da gehe ich auf die Produkte oder Dienstleistungen der Firma, auf ihr Motto und den Kundenkreis ein. Privat gilt es, die unterschiedlichen Vorstellungen in einer Familie unter einen Hut zu kriegen. Dabei gehe ich durchaus psychologisch vor: Warum will wer

FORTSETZUNG AUF SEITE 3

ÜBERZEUGTE FÜRTHER

ENTSCHEIDEN SICH FÜR FÜRTHER FIRMEN

www.huels-dieeinrichtung.de

hüls

Fürth, Poppenreuther Str.60

FORTSETZUNG VON SEITE 2
»INTERVIEW«

was haben. Und dann gilt es, Kompromisse zu schließen.

WIE SEHEN DIE AUS, WIE MUSS MAN SICH DAS VORSTELLEN?

Das kann zum Beispiel die Erkenntnis sein: Wir benötigen verschiedene Schlafzimmer, weil der eine nur mit geschlossenen Fensterläden, der andere aber nur mit etwas Licht schlafen kann. Oder man tauscht die Funktion von Räumen aus. Wozu einen extra großen Raum zum Schlafzimmer machen, wenn man sich dort wirklich nur nachts ein paar Stunden lang aufhält und ansonsten Leerstand herrscht? Wenn andererseits ein

Haus zu groß oder es ist zu klein, viele wollen derzeit vom Land in die Stadt ziehen, Barrieren sollen abgebaut werden oder jemand macht sich selbstständig und möchte ein praktisches Home Office einrichten. Manchmal ziehen auch die Großeltern zu den jungen Familien, dann entstehen Mehrgenerationenhäuser. Wer hier die Innenarchitektur von vornherein einbezieht, spart im Endeffekt Zeit und Geld, weil Fehlentscheidungen vermieden werden. Ich achte darauf, ein Wohnkonzept so anzulegen, dass es tragfähig, aber auch flexibel ist und veränderten Familiensituationen angepasst werden kann.



*Innenarchitektin
Petra Schleifenheimer*

Arbeitszimmer benötigt wird, in dem man tagsüber viel zu tun hat, kann hier ein Wechsel der Zimmer sinnvoll sein. Aber es ist gar nicht leicht, sich von gewissen alten Vorstellungen zu verabschieden. Deshalb kommen ja viele Paare zu mir in die Wohnberatung, um eine neutrale Information von außen zu erhalten. Übrigens werden aus Geschäftskunden oft private - und anders herum.

WAS FÜR GRÜNDE HABEN PRIVATPERSONEN NOCH, SICH AN SIE ZU WENDEN?

Viele kommen, wenn sich die Lebensumstände ändern, wenn Kinder geboren werden oder ausziehen. Das sind wichtige biographische Punkte. Dann wird das

WER IN EINEM RAUM LEBT, KANN OFT NICHT EINFACH ETWAS UMSTELLEN. MAN IST FESTGEFAHREN. WORAN LIEGT DAS? Man sieht nichts mehr anderes, kann kaum Visionen entwickeln. Das Bild ist zu fest im Gehirn abgespeichert. Das ist wie ein Brett vor dem Kopf. Im beruflichen Bereich ist es ja ähnlich: Wenn ein bestimmter Arbeitsablauf jahrelang eingehalten wurde, ist es schwierig, ihn zu ändern. Was das Wohnen betrifft, können wir Innenarchitekten Abhilfe schaffen. Wir denken von innen nach außen, von den Funktionen der einzelnen Räume her.

FORTSETZUNG AUF SEITE 5

Inspiration
Die besonderen Wohnideen

*Liebevollste
Ambiente
im englischen Stil*

Friedrichstr. 17 · 90762 Fürth
Telefon 787 30 17

KLEIN & JACOB
GEGR. 1908 GEGR. 1851

**Vergolder-, Restauratoren
& Künstlerbedarf**
Fachkundige Beratung zu
allen Produkten & Arbeitsweisen

*Wohnambiente mit
Blattgold*

Fragen Sie uns!
Wehlauer Str. 81 · 90766 Fürth
Tel.: 0911-73 12 51 oder 73 21 56
www.klein-jacob.de

www.bauer-treppen.de
Treppenbau

BAUER
TREPPENBAU & KOMPLETTAUSBAU

600 m² Ausstellungsfläche
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

90556 CADOLZBURG · Gewerbestr. 3
Tel. 09103/7945-0 · Fax 794550

**SCHREINEREI
RUFF & ALTMANN**
FENSTER / TÜREN / INNENAUSBAU

Fenster und Haustüren aus Holz,
Kunststoff oder Aluminium
Rollläden und Insektenschutz
Innentüren
Parkett- und Laminatböden
Möbelanfertigung
Reparaturarbeiten

Schießplatz 18-20
90762 Fürth
Telefon 0911/77 23 71
Telefax 0911/77 21 42
ruff-altmann@t-online.de
www.ruff-altmann.de

Tradition und Moderne Hand in Hand Meisterbetrieb seit 1925

SCHRAUBENHANDEL FÜRTH

 **fischer**  **HITACHI**
REPERATURSYSTEME Elektrowerkzeuge

Telefon: (0911) 77 41 14

90763 Fürth, Ludwigstraße 27



DIPL.-ING. PETRA SCHLEIFENHEIMER

**BERATUNG
PLANUNG
GESTALTUNG**

Individuelle Raumkonzepte
Wohn(t)räume und Luftschlösser
Neubau und Renovierung

INNENARCHITEKTIN
Fon 0911-279 54 0 · Fax 0911-279 54 54
Otto-Seeling-Promenade 2-4 · 90762 Fürth

www.schleifenheimer.de



Ausführung sämtlicher Glasarbeiten

- Reparaturverglasungen
- Sicherheitsverglasungen
- Schaufenster- und Isolierglas
- Fenstermontage
- Glasplatten und Spiegel nach Maß
- Bilderrahmen
- Blei- und Kunstverglasungen
- Glasmalereien

Telefon
Ludwigstraße 89 **0911/71 21 79**
90763 Fürth
Handy
Fax 0911/71 25 76 **0172/5 94 67 12**

FORTSETZUNG VON SEITE 3
»TRAUMWELT IN DEN EIGENEN VIER WÄNDEN«

DIE FARBWAHL IST JA EINE GROSSE KUNST, EIN KAPITEL FÜR SICH. WONACH RICHTEN SIE SICH. WIE GEHT DER PROFI VOR? Ich versuche, bewusst keinen Trends hinterherzulaufen, denn

tergrund, weil sie neutral sind und sich perfekt kombinieren lassen. Bei Textilien kann man dann richtig in die Vollen gehen und mit der ganzen Farbpalette spielen, sie lassen

Ich schaffe bewusst Gegenpole, zum Beispiel Büro und Heim. Wer in der Arbeit viel Stress hat, braucht zu Hause eine sanfte, beruhigende Atmosphäre. Da nutze ich Grüntöne. Wenn der Beruf nüchtern ist wie bei einem Steuerberater oder Juristen, tut daheim eine fröhliche Buntheit gut. Auch ein Arzt, der dauernd von Weiß umgeben ist, wird im privaten Umfeld Farben zu schätzen wissen. Hier spielen auch die Accessoires eine wichtige Rolle, bei denen ich langlebig von kurzlebig unterscheide. Toll sind Natursteine, die es von warm bis kühl gibt, derzeit sind die hellen besonders beliebt.



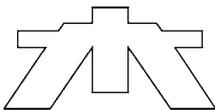
FOTOS: INSPIRATION & PHOTOCASE



- Gasheizungen
- Badrenovierung und -reparaturen
- Kundendienst Sanitär/Heizung
- Energiesparende Wärmepumpen

Heribert Schuster
Mathildenstr. 17 • Fürth
Tel. (09-11) 74-60-87
Fax (09-11) 74-80-29
Mobil (01 71) 7-21-42 48

MOLENDIJK



M A R M O R G R A N I T

- FREITRAGENDE UND BELEGTE TREPPEN**
- BODENBELÄGE KÜCHEN**
- ARBEITSPLATTEN MASSIVSTUFEN**
- BILDHAUEREI**

LANGE STRASSE 83 90762 FÜRTH
TEL 0911-70 93 15 FAX 780 95 24

sonst tritt der Effekt ein, dass man an der Farbgestaltung die Zeit erkennt, in der die Einrichtung angeschafft wurde. Wer heute Braun und Orange sieht, sagt doch gleich, aha, die 1980-er Jahre. Derzeit ist ja Weiß sehr angesagt, deshalb bin ich damit eher zurückhaltend. Ich setze auf zeitlose Farben als Akzente. Gut sind zum Beispiel zeitungebundene Töne wie Smoke, Beige, Grau oder Mauve, die »wilde Malve«, als Hin-

sich ja jederzeit leicht austauschen. Wichtig ist auch, welche Metalle man dazu kombiniert, das macht die Atmosphäre aus. Natürlich frage ich meine Kunden ausführlich nach ihrem Geschmack und baue die Lieblingsfarben mit ein.

EINE FARBE KANN JA AUCH WARM ODER KALT SEIN, KANN VIELERLEI EFFEKTE AUSLÖSEN, VON ENTSPANNUNG BIS ANREGUNG. WIE GEHEN SIE DAMIT UM?

IST GESUNDHEIT BEIM WOHNEN GEFRAGT? ERKUNDIGEN SICH VIELE IHRER KUNDEN NACH ERDSTRAHLUNGEN, ELEKTROMAGNETISCHEN STRÖMUNGEN UND WASSERADERN? Ja, ich habe oft Anfragen wegen Schlafproblemen. Da kann man mit der Geopathie viel tun, zum Beispiel mit abgeschirmten Kabeln, mit ökologischen Baustoffen oder speziellen Abschaltleisten, damit die Elektrogeräte nicht

AKTIVITÄT: ROT, ORANGE, GELB · ATTRAKTIVITÄT: ROT, BLAU, WEISS · DYNAMIK: ROT, BLAU, ORANGE · EHRLICHKEIT: WEISS, BLAU, GRÜN · ENERGIE: ROT, ORANGE, GELB · FUNKTIONALITÄT: WEISS, GRAU, SCHWARZ · GUTES: WEISS, BLAU, GOLD · HOFFNUNG: GRÜN, BLAU, WEISS · IDEALES: WEISS, BLAU, GOLD · KLUGHEIT: WEISS, BLAU, SILBER · LEISTUNG: BLAU, GOLD, ROT · MÄNNLICHKEIT: BLAU, SCHWARZ, BRAUN · MODERNES: WEISS, SCHWARZ, ROT · NEUES: WEISS, GELB, BLAU · ORIGINELLES: VIOLETT, ORANGE, SILBER · SACHLICHKEIT: WEISS, GRAU, BLAU · SCHNELLIGKEIT: SILBER, ROT, GELB · SICHERHEIT: GRÜN, WEISS, BLAU · SYMPATHIE: BLAU, ROT, GRÜN · VERTRAUEN: BLAU, GRÜN, WEISS · WAHRHEIT: WEISS, BLAU, GOLD · ZUVERLÄSSIGKEIT: BLAU, GRÜN, BRAUN

www.wbg-fuerth.de



Premiumpartner der
SpVgg Greuther Fürth

WBG Fürth

**Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth**

Ihr kompetenter Partner in allen Wohnfragen

Wohnfühlen seit 1957

Wir beraten Sie gerne unter
☎ 0911/759 95-0

FORTSETZUNG VON SEITE 4

»TRAUMWELT IN DEN EIGENEN VIER WÄNDEN«

immer auf stand-by sind. Das hat gar nichts abgehoben Esoterisches an sich, sondern ist im Gegenteil sehr praktisch. Für mich sind das alte Lebensweisheiten,



die zum Tragen kommen. Nach Möglichkeit gehe ich ein Grundstück schon vor dem Bau ab, dann kann man am effektivsten Gefahrenquellen ausschalten. Spannend finde ich, dass derzeit alte Materialien wie etwa Rosshaar wieder entdeckt werden.

HABEN SIE TIPPS FÜR KLEINE RÄUME? WIE LASSEN SIE SICH EFFEKTIV NUTZEN?

Generell gilt: Kein Raum ist zu klein! Aus allen kann man etwas machen. Gerade in engen Küchen oder Bädern rate ich, kluge Stausysteme einzusetzen, da gibt es mittlerweile tolle Produkte, die ich individuell für den Kunden aussuche und perfekt anpasse. Vor allem sollte man aber gut planen und an die Abläufe denken, die im Alltag in dem Raum stattfinden. Die Funktionen stehen im Vorder-

grund, dann kommt das Design. Ich denke mir auch pfiffige Details wie geheime Ecken aus oder rücke Waschbecken vor, damit dahinter Platz entsteht. Schränke kann man auch aus dem Schlafzimmer herausnehmen und in den Flur stellen.

EIN NEUER TREND IST JA DIE INFORMATIONSTECHNOLOGIE. HAT SIE DIE INNENARCHITEKTUR VERÄNDERT? Ja, und wie! Heute versteckt man den Fernseher nicht mehr im Schrank, das ist schon lange vorbei. Der moderne Flachbildschirm thront direkt über dem Kamin, um es bildlich auszudrücken. Es ist ein Muss, die Audio- und High Fi-Ausstattung zu präsentieren – und wir Innenarchitekten beziehen sie einfach mit ein. Aber auch die aktuelle Hausleittechnik wird immer wichtiger mit ihren Monitoren und Bildschirmen, Alarmanlagen, ferngesteuerten Rolläden, mitdenkenden Kühlschränken oder Computer- und Telefonanschlüssen in jedem Raum. Der Infolevel ist überall vorhanden, ganze Häuser sind von der Heizung bis zur Tür über den Computer steuerbar. Auch das Licht mit der aktuellen LED-Technik spielt eine entscheidende Rolle. Wir arbeiten heute mit Licht-Szenen, Farben und Stimmungen, das geht weit über eine simple Dimmung hinaus. Diese Entwicklung wird auch die nächste Dekade prägen.

Dachreinigung vom Fachmann!
 – Seriös – Zuverlässig – Preiswert –

NEU:
 Schonende Dachreinigung mit Spezialgeräten und biologischen Reinigungsmitteln!

Werkel GmbH
 Blumenstraße 21
 91070 Fürth
 Telefon: 0911-97709-0
 Telefax: 0911-97709-08
 E-Mail: info@maerkel.de

- * Wartung
- * Reparatur
- * Kundendienst

Wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen einen Kostenvoranschlag!
 Telefon: 0911-97709-0 oder gebührenfrei: 0800-3224110 (DACH110)



**Wertstoffzentrum
 Veitsbronn GmbH**

Gebrauchtes in großer Auswahl für Menschen in der Region

Gebrauchtwarenhof

Abholung Annahme Verkauf

- Kleiderladen
- Möbel
- Elektrogeräte
- Haushaltswaren
- Phonogeräte
- Beleuchtung
- Bücher
- Selbstanlieferung
- Abholung
- Wohnungsauflösung
- Information

Möbel

Ich fühle mich so leer!

Schrankwand, völlig ausgeräumt, sucht neues Zuhause, das ich aufmöbeln kann. Durch mein einnehmendes Wesen bringt man viele Sachen in mir unter. Was in keine Schublade passt, das schafft meine große Klappe.

Industriestraße 46
 Rückgebäude
 90765 Fürth / Bislohe
 Buslinie 179 - Haltestelle Bislohe-Nordring
 ☎ (09 11) 3 07 32-0
 Montag bis Freitag: 09 bis 18 Uhr
 Samstag: 09 bis 16 Uhr
 Mitglied im Diakonischen Werk Bayern
www.gebrauchtwarenhof.de



Select Gold
 Premium Trockennahrung für Hunde.
 Mit hochwertigsten Zutaten.
 Für jede Lebensphase.
 Versch. Sorten, 1 kg-Beutel



(außer sensitive) je
4.49

**Den Testsieger gibt es
 exklusiv bei Fressnapf!**



Alles für Ihr Tier

www.fressnapf.com

Solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Irrtum und Druckfehler vorbehalten.
 Fressnapf Nürnberg, Lenkersheimer Straße 6,
 Ecke Sigmundstraße direkt an der Fürther Stadtgrenze
auf 1500 qm!

Das Angebot ist eine unverbindliche Preisempfehlung. Nur in teilnehmenden Märkten erhältlich.



Gärtnerei Goldmann

Winterharte Blütenstauden
Gräser und Farne
Wasserpflanzen
Gewürz- und Heilpflanzen

Alte Reutstraße 265 • 90765 Fürth
☎ 0911/30 65 45

www.goldmann-stauden.de

Beet- und Balkonpflanzen

Gärtnerei Lorenz

Mühlweg 100, 90427 Nürnberg

Herzliche Einladung

Wir sind am Fürther Gartenmarkt vom 28.4. bis 1.5. vertreten

PORTAS - Fachbetrieb Hertlein u. Wirth GbR
Oberrüsselbach 13 • 91413 Neustadt/Alsbach
Tel. 09164/1701 • Fax 09164/1703
www.hertlein-und-wirth.portas.de

NEU: Decken - Renovierung
Das moderne Decken- und Lichtsystem
Schrank - Lösungen
Gleittüren, Raumteiler, Innensysteme

Wir renovieren und bauen neu nach Maß

**Türen • Küchen
Treppen • Fenster**

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1

Anzeige bitte mitbringen,
jeder Besucher erhält ein
kleines Präsent!

BANANEN, ANANAS & ERDNÜSSE

Exotisches für zu Hause



FOTOS: GARTENWELT DAUCHENBECK

TOLLE PFLANZE: DIE ANANAS HAT EINEN SEHR DEKORATIVEN BLÜTENSTAND, DER SICH SPÄTER ZUR LECKEREN SÜDFRUCHT ENTWICKELT.



PRAKTISCH: DIE WINTERHARTE BANANE KANN PROBLEMLOS BIS ZU -15 °C DRAUSSEN STEHEN UND BRINGT SO EXOTIK IN DEN GARTEN.



KNUSPRIG: ZUR ERNTE WIRD DIE KOMPLETTE ERDNUSSPFLANZE AUS DER ERDE GERODET. DANN NUR NOCH TROCKNEN UND SICH SCHMECKEN LASSEN.

Ab sofort bietet die Gartenwelt Dauchenbeck in der Mainstraße 40 ein außergewöhnliches und exotisches Pflanzensortiment für Gartenfans an. Jetzt wachsen winterharte Bananenstauden, echte Ananas und Erdnusssträucher nicht nur in tropischen Gefilden, sondern auch zu Hause in Franken. Dass die grünen Gäste unter den hiesigen Bedingungen prächtig gedeihen, erstaunt Pflanzenkenner. Aber es funktioniert! Bis zur Ernte erfordert es allerdings etwas Geduld. Unterdessen sorgen die ausgefallenen Pflanzen für ein südländisches Flair im Wohnumfeld. Die winterharte Banane aus der chinesischen Bergregion kann bis minus 15 Grad Celsius im Freiland kultiviert werden. Es empfiehlt

sich jedoch, den Stamm mit einer Abdeckung zu schützen. Alternativ wird die Banane auch in einen Kübel gepflanzt, der zum Überwintern in die Garage geräumt werden kann. Der jährlich im Frühling neu erscheinende Spross trägt dann nach fünf bis sechs Jahren zirka fünf Zentimeter lange Früchte. Aus Guadeloupe stammt die Echte Ananas. Sie steht im Sommer auf der Terrasse und im Winter drinnen im Haus. Die Pflanze ist mehrjährig und kann bis zu 1,50 Meter hoch werden. Nach etwa zwei Jahren bildet das Bromeliengewächs eine sehr dekorative violette Blüte, aus der die beliebte Ananasfrucht erwächst. Dann ist es soweit und man kann das weiche, süßlich duftende Obst, das reich an Vitaminen und Mineralstoffen ist, ernten.

Die Erdnuss stammt ursprünglich aus Brasilien. Im hiesigen Klima wird sie bis Ende Mai im Zimmer kultiviert und dann in den Garten gepflanzt. Sie wird bis zu 60 Zentimeter hoch. Schon im September ist Erntezeit. Da sich die Blütenstiele nach der Selbstbestäubung in den Boden bohren und dort die leckeren Erdnüsse im Wurzelbereich bilden, wird zur Ernte die komplette Pflanze gerodet. Erdnüsse sind reich an Vitamin C und enthalten viel Magnesium. Vor dem Verzehr müssen sie erst getrocknet werden. Alle Tipps zur Pflege und Verarbeitung befinden sich auf dem jeweiligen Pflanzetikett. Weitere nützliche Hinweise, Kochrezepte und Buchtipps sind im Internet unter www.Exoten-zu-Hause.de zu finden. ■

GARTENWELT DAUCHENBECK

das einmalige Garten-Center

Mainstraße 40, 90768 Fürth-Atzenhof
(direkt am Europakanal) Tel. 0911- 97 72 20
Mo - Fr 8.30 - 19.00 Uhr Sa 8 - 17 Uhr
www.gartenwelt-dauchenbeck.de

Saisonstart!

Jetzt nicht mehr warten, ab in den Garten!

Polster-Petunie „Tiny Tunia“ € 1,29

neue Sorte einer kleinblumigen Petunie

Ampelpflanzen „Petunien und Fuchsien“ € 7,99

ideale Ampelsorten und ein Hingucker

Stämmchen € 9,99

faszinierende, blühfreudige Kübelpflanzen

Beet- & Balkonpflanzen direkt aus unseren Gewächshäusern.

Blumen-Cocktails – unsere Musterkästen werden Sie überraschen!



EIN BESUCH AUF DEM ...Gartenmarkt

Die Freiluftsaison ist da, es gab schon sommerlich-laue Tage. Da wird es höchste Zeit, sich um den Garten zu kümmern. Die beste Gelegenheit, sich mit Pflanzen, Erde, Accessoires und allem, was dazu gehört, auszustatten, ist der 14. Fürther Gartenmarkt auf der Freiheit vom 28. April bis 1. Mai. Einer der diesjährigen Trends dürfte das Thema Naturgarten werden. Viele träumen vom harmonischen Zusammenleben von Mensch und Tier. Mit der Anlage eines Naturgartens wollen sie dazu beitragen, dass neuer Lebensraum für Flora und Fauna geschaffen wird. Im Kommen sind Naturgärten auch, weil sie sehr reizvoll gestaltet werden können. Gerade mit Kindern ist ein naturnaher Garten sehr empfehlenswert. Die Kleinen können so die Vielfalt der

Schöpfung hautnah erleben. Man sollte hierbei nur berücksichtigen, dass Tiere auch Rückzugsnischen brauchen und Kindern noch genügend Platz zum Toben bleibt. Experten an den Ständen erläutern alles, was man wissen muss – und zwischendrin kann man im Biergarten pausieren, etwas essen und trinken. Das Pflanzenangebot ist äußerst reichhaltig und umfasst einfach alles, von Klassikern wie Geranien, Flieder und Stiefmütterchen bis zu Schönheiten wie Akelei, Hornveilchen, Pfingstrose oder Staudenmohn. Die Damenwelt wird sich sicher begeistert bei den Terrakotta-Accessoires, bunten Gartensicks oder glänzenden Kugeln umsehen, aber auch bei natür-

FORTSETZUNG AUF SEITE 9



FOTO: PHOTOCASE

DER GARTENMARKT BIETERT ALLES, WAS DAS GRÜNE GÄRTNER-HERZ BEGEHRT.

Samen-Liebermann

Das führende Fachgeschäft für:

- Gartenbedarf
- Trockenobst
- Gewürze
- Tiernahrung
- Tee
- Blaumohn-Leinsamen immer frisch gemahlen
- Backartikel
- Nüsse

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr von 9-13 Uhr und 15-18 Uhr
Mi u. Sa von 9-13 Uhr (nachmittags geschl.)
Mit öffentlichen Verkehrsmittel zu erreichen:
Linie 176 bis Endhaltestelle Soldnerstraße
Mit Kundenparkplatz! So leicht finden Sie uns:

Allensteiner Str. 13 · Fürth
Tel. (0911) 73 00 39
Fax (0911) 759 21 35

Würzburger Str. B4 zur Billiganlage

Besuchen Sie uns auf dem Gartenmarkt

JÜRGEN & RENATE

Radloff

Wir verschönern Ihren Garten!

Blumenhaus & Gärtnerei

Höflester Hauptstr. 5
90427 Nürnberg
Tel. 09 11 / 38 19 69

Der Motorgeräteprofi für Haus und Garten in Fürth-Vach

CHRISTGAU & DIETZ

Cuxin Rasendünger
20 kg
33,50 €

Fahrbarer Hochdruckreiniger inkl. Flächenreiniger
Anschlußleistung 1,9 kW
langlebige Alu-Hochdruckpumpe
7,5 m Hochdruckschlauch mit Handspritzpistole
Variopowerstrahlrohr
Dreckfräser
Reinigungsmitteltank integrierter Wasserfilter

Unser Angebot
299,95 €

KÄRCHER

Die einzige Kärcher-Service-Vertretung in Fürth, Vacher Str. 454, Tel. 76 23 43 Montag - Freitag 8-17 Uhr
Samstag 9-12 Uhr

Einladung zum TAG DER OFFENEN GÄRTNEREI* am Samstag 28. April von 9-16 Uhr

* Bringen Sie diese Anzeige mit und Sie erhalten an diesem Tag eine kleine Überraschung von uns.

BLUMEN · GÄRTNEREI
ALTE REUTSTR. 62 · FÜRTH

SOMMER ERLEBEN...	10% Rabatt auf unser gesamtes Beet- und Balkonpflanzensortiment
BERATUNG...	über Pflanzen, Floristik, Gartenanlage, Baumschnitt, Grabpflege
STAUNEN...	über die Schmuckstücke der Goldschmiedin Rike Schiffert-Lang
ENTSPANNEN...	bei einer Shiatsu-Massage durch Massage-Spezialistin Simone Silver
UNTERHALTUNG...	Kinderprogramm, Essen & Trinken, der Madrigalchor Ronhof singt um 14.30 Uhr
VERLOSUNG...	von Blumen- und Pflanzengutscheinen

- SANITÄR-
- HEIZUNG-
- SOLARTECHNIK

Sanitär - Heizung - Solar

FRITSCH

MULTIFUNKTIONAL

Seit 1992

Ihr Partner für Wasser und Wärme

Ihr kompetenter Partner im Wellness-Bereich

Besuchen Sie uns auf dem Fürther Gartenmarkt und informieren Sie sich über unser Angebot im Bereich erneuerbare Energien, Wellness und Schwimmbadtechnik. Wir übernehmen für Sie die Planung und Umsetzung zum vereinbarten Festpreis. Lassen Sie sich von unserem Know-how überzeugen und gewinnen Sie ein Wellnesswochenende für zwei Personen. Teilnahme am Stand auf dem Gartenmarkt.

Wacholderweg 4 · 90768 Fürth · Tel. 765 96 17 · Fax 765 80 11
info@fritsch-shk.de · www.fritsch-shk.de



HEIZKOSTEN SPAREN
mit modernem Wärmedämmglas.
Glasaustausch schnell, sauber und
fachgerecht. **Aktion Klimaschutz!**
Wärme gedämmte Kunststoff-Fenster.

**Ausführung sämtlicher
Glaserarbeiten**

Gebhardtstr. 21, 90762 Fürth
Tel.: 77 87 28, Fax 77 71 46
www.glaserei-ruehmling.de

JÜRGEN BAUER, GARTENBAU

Der Mai GartenTipp



EINIGE
ANREGUNGEN
ZUR AUSWAHL
DAUERHAFTER
PFLANZEN



FOTOS: PHOTOCASE

**GARAGENTOR-
AKTION** gültig bis
15.06.2007

**Sektionaltor mit
Siebau-Antrieb**

899,- €

statt UVP 1322,- € Sie sparen 423,- €

* Unveränderte Preisgestaltung bei Hersteller

Farbe: Weiß
Motiv: Sicke/Großdicke
Ausführung: gedämmt
Abmessungen:
2500 x 2125/2075/2000 mm
2375 x 2125/2075/2000 mm

*Wir machen
das Tor ...* www.siebau-tore.de

SIEBAU
novofert group

MEURER
Bauelemente

Gerth-Hauptm.-Str. 36 - 90763 Fürth
Tel. (0911) 9712343
www.meurer-bauelemente.de

Vor allem beim Kauf von Gehölzen (= Bäumen und Sträuchern) ist es wichtig, vorausschauend zu denken. Viele Pflanzen erreichen im Lauf der Jahre eine beachtliche Höhe oder Breite. Schnittmaßnahmen sind dann unvermeidbar. Manche Gehölze jedoch vertragen

keinen Schnitt oder verlieren dadurch viel von ihrem eigentlichen Charme, weil das natürliche Erscheinungsbild verändert wird. Es ist ratsam, vorher zu überlegen, an welcher Stelle das Gehölz stehen soll, wie hoch es dort werden kann und welche Breite es einnehmen darf. Stauden (= mehrjährige Pflan-

zen, deren oberirdischer Teil im Winter abstirbt) sind in dieser Beziehung unkomplizierter, da sie bei eventuellen Planungsfehlern auch nach Jahren noch problemlos zu verpflanzen sind. Ebenfalls von Bedeutung ist es, dass die Bedürfnisse der einzelnen Pflanzen zu den Bedingungen im Garten passen.



**BERATUNG · FERTIGUNG
MONTAGE · REPARATUR**

- ❖ Treppengeländer
- ❖ Gartenzäune und Tore
- ❖ Handläufe
- ❖ Haustürüberdachungen
- ❖ Edelstahlverarbeitung

METALLBAU KLAUS GUBITZ
Bogenstraße 9 · 90762 Fürth
Fon (0911) 74 62 15 · Fax 132 16 68
Mobil (0173) 198 58 97

1000 Jahre Fürth – 100 Jahre ...



ElektroGötz

Ihr Fachgeschäft für:

- Wohnraumleuchten
- Elektrogeräte

Zubehör und Ersatzteile

- Elektroinstallation
im Wohn- und Geschäftsbereich

Mathildenstr. 1 · 90762 Fürth · gegenüber **P**
Öffnungszeiten · Mo-Fr 7.45-18 · Sa 9-14 Uhr

*fordern Sie unsere
kostenlose Informationsmappe an*

Screening-Lösung Service

S-L-S

- ◀ **FENSTER**
- ◀ **HAUSTÜREN**
- ◀ **INNENTÜREN**
- ◀ **LAMINAT-
FERTIGPARKETT**

S-L-S Bauelemente

Oesdorfer Str. 8 · 91336 Heroldsbach
Tel. 09190-995875 Fax. 09190-995876
E-Mail: S-L-S.Bauelemente@online.de

FORTSETZUNG VON SEITE 7

»EIN BESUCH AUF DEM GARTENMARKT«

lichen Materialien wie Steinen oder Baumwurzeln zugreifen. Schließlich vollenden solche

Dekorationen die Schönheit der grünen Oase. Wer sie geschickt platziert, kann den ganzen Bereich aufwerten und tolle Akzente setzen. Überhaupt macht es Spaß, sich kreativ zu betätigen. Selbermachen ist angesagt, gerade in Zeiten, in denen es alles fertig zu kaufen gibt. Der Gartenmarkt liefert die »Rohstoffe« und bietet dazu ein buntes Begleitprogramm mit Aktionstagen, Musik, Angeboten, Umweltinfos und mehr – zu Hause wird dann gewerkelt und gebastelt. ■



VOM 28. APRIL BIS 1. MAI FINDET WIEDER DER FÜRTHER GARTENMARKT STATT. ER BIETET EINE GUTE GELEGENHEIT, UM PFLANZEN & ZUBEHÖR ZU KAUFEN. DOCH WAS GILT ES BEIM EINKAUF VON GEHÖLZEN UND STAUDEN ZU BEACHTEN?

Ist der Boden eher lehmig oder mehr sandig, steht die Pflanze im Schatten oder in der Sonne? Und zuletzt sollte das Gewächs natürlich den Geschmack des Käufers treffen. Wie sieht die Blüte aus und gibt es eventuell auch eine andere Sorte, die in der Lieblingsfarbe blüht? Duftet die Pflanze oder kann man eine

Blüte für die Vase abschneiden? Auf dem Fürther Gartenmarkt sind viele Fachkräfte anzutreffen, die mit ihren guten fachlichen Kenntnissen bei der Auswahl der richtigen Pflanzen behilflich sein können. Außerdem erhält man Pflegetipps. Eine sehr gute Qualität ist selbstverständlich. ■

bernd eichler
SANITÄR+HEIZUNGSTECHNIK
KUNDENDIENST
 Vecker Straße 218 • 90746 FÜRTH
 Tel. 0911/7330389

- * Bad-Planung
- * Neu- u. Umbauten
- * Rohrreinigung
- * Gasbrennwerttechnik
- * Solartechnik
- * Holz- u. Pelletsheizung
- * Regenwassernutzung

Neugierig? Rufen Sie uns an! **76 16 74**

- Badsanierung – Planung und Beratung
- Fliesen-, Mosaik-, Natursteinverlegung
- Terrassen und Balkone
- Reparaturservice

Besuchen Sie unsere **Ausstellung!**
 Termine nach Vereinbarung

FLIESEN HOFMANN

Albert-Schweitzer-Str. 8 • Fürth-Stadeln
 Tel. 0911-761674 • Fax 0911-765538
 Fliesen-Hofmann-Fuerth@t-online.de

Beratung • Planung • Ausführung • Service

im Haustechnik-Bereich alles aus einer Hand seit 1909

- ➔ **Sanitär**
 Gas-/Wasserinstallation
 Badsanierung
 Regenwassernutzung
- ➔ **Heizung**
 Öl-/Gasfeuerung
 Brennwerttechnik
 Selbstbausätze
- ➔ **Elektro**
 Elektroinstallation
 E-Check
 Steuer- und Regeltechnik
- ➔ **Solar**
 Photovoltaik
 Warmwasserbereitung
 Heizungsunterstützung

Schmidt • SANITÄR • HEIZUNG • ELEKTRO
 HAUSTECHNIK

Königstraße 97, 90762 Fürth
 Telefon (0911) 77 10 61
 Email: schmidthauptechnik.fuerth@t-online.de
 Homepage: schmidthauptechnik.co.de

Der richtige Zug!

- ✓ Abgasanlagen
- ✓ Kaminverkleidungen
- ✓ Querschnittsanpassungen
- ✓ Kaminmauerungen
- ✓ Außenwandkamine

RAL-geprüft von Ihrem Meisterbetrieb

0911 **32 90 40** **Volkmer Kamin**
 Abgas- und Schornsteintechnik

Leyher Straße 29 • 90431 Nürnberg
 www.volkmer-kamin.de

% Aktions-Rabatt %

Haustüren · Fenster
Wohnungstüren
Vordächer · Montage

optisch leicht mit vielen Varianten ...

Besuchen Sie unsere Ausstellung

ZAPLETAL

90443 Nbg. - Frauentorgraben 5
 Telefon 09 11-22 29 84
 Parken im Hof
 U1 Hauptbahnhof · U2 Opernhaus

HOME & GARDEN
DAS ORIGINAL

HOME & GARDEN
BEI FABER-CASTELL IN STEIN

28. April bis 1. Mai, 10 bis 19 Uhr
www.homeandgarden-net.de
 Info-Telefon: 01805-899061 (14 Cent / Minute)

Seit 1873 **Teufel** GmbH

Flaschnerei Dachdeckerei

Rund ums Dach

- Sämtliche Blecharbeiten
- Flachdächer
- Garagen-, Terrassen-, Balkonabdichtungen
- Reparaturen aller Art
- Dachsäuberungen
- Kaminreparaturen
- Dachumdeckungen
- Dachflächenfenster (Velux + Roto)
- Dachbegrünung
- Bauflaschnerei

Fürth, Karlstr. 20, Tel. (0911) 77 12 19, Fax 74 57 76, www.teufel-gmbh.com

weru
Fenster und Türen fürs Leben



Heizen Sie nicht Ihr Geld zum Fenster hinaus!

Wir empfehlen neue Weru-Wärmeschutzfenster*.
Sie halten die Wärme in den Räumen, senken Ihre Heizkosten und reduzieren den CO₂ Ausstoß – im Neubau wie bei der Renovierung.

* zum Beispiel erreicht das Wärmeschutzfenster Weru-Thermico einen ausgezeichneten U_w-Wert von bis zu 0,8 W/(m²K).

Gebrüder Lohnert GMBH
Schreinerfachbetrieb
90587 Obermichelbach, Vacher Str. 43
(OT Untermichelbach, Gewerbegebiet Ostring)
Tel. 0911/76 580 76 • www.lohnert.de • Große Ausstellung!

Lohnert lohnt sich - seit über 150 Jahren! 1854-2004

Sorgfältige Montage durch unsere Schreiner - garantiert!

PETER - ERICH SCHMITT *Seit 1924*

SANITÄR • HEIZUNG • FLASCHNEREI/DACHDECKEREI
PLANUNG • BERATUNG • AUSFÜHRUNG

Schöner Wohnen? Keine Frage!
Wir machen alles - vom Dach bis zum Bade.

Kanaluntersuchung mit TV-Kamera
Reinigung-Prüfung-Sanierung



Tel.: (0911) 324 16-0
Fax: (0911) 324 16-30
E-mail: p-e-schmitt@t-online.de

Dorfäckerstraße 41
90427 Nürnberg

IMMOBILIEN BIETE

GROSSES TRAUMGRUNDSTÜCK

in Hilpoltstein Nähe Rothsee, ca. 933 m², 178 000 Euro. Sehr gute Infrastruktur, idealer Anschluss an das öffentliche Verkehrsnetz. Bauplatz voll erschlossen. Bebauung ist sofort möglich EFH/DHH (kein Bauzwang); Teilbar;
Tel.: 0911.780 91 64 o. 0175.568 77 59 · Immobilien@ais-agnello.de

4-ZIMMER-ETAGEN-WOHNUNG

Fürth, 1. OG, ca. 87 m², 179 000 Euro, Bj. 2002, geh. Ausst., neuw. EBK ohne Ablöse, Wohnb. Granit + FBH, gr. Balk., TG, provisionsfrei.
Tel.: 0911.780 91 64 o. 0175.568 77 59 · Immobilien@ais-agnello.de

HELLE & SONNIGE 2-ZIMMER-ETAGEN-WOHNUNG

in Nbg., 54 m², 3. Stock (o. Aufzug), renov. AB, Blk. Gas-Zentralhgz., Parkett, Nähe U-Bahn, ruhige Lage, ideal für Singles. 79 000 Euro.
Tel.: 0178.141 9034

MODERNE SINGLEWOHNUNG

46 m² in Cadolzburg mit uneinsehbarem Garten und Stellpl. v. priv. zu verk. VB 65 000 Euro.
Tel.: 0911.891 55 12

IMPRESSUM & VORSCHAU

HERAUSGEBER:

LAYOUT & ANZEIGEN:

design department fürth

Rosenstraße 13 · 90762 Fürth

Fon 0911.766714-40

Fax 0911.766714-41

E-Mail fsz@designdepartment.de

WWW.DESIGNDEPARTMENT.DE

THEMEN-VORSCHAU:

• Solarenergie

• Balkon & Terrasse

• Kräuter & Kübelpflanzen

• Gartentipp für Juni

REDAKTION & TEXT:

Claudia Schuller

NÄCHSTE AUSGABE:

23. Mai 2007



Seit über 100 Jahren bietet der BAUVEREIN FÜRTH seinen Mietern und Mitgliedern behagliche Wohnungen zu fairen Preisen an.

Unser Wohnungsbestand in der Südstadt, auf der Hardhöhe und in Burgfarrnbach wird ständig modernisiert und entspricht allen Anforderungen, die man heute an modernes Wohnen stellt.

Die Rechtsform der Genossenschaft steht für Sicherheit – ein Leben lang.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

BAUVEREIN FÜRTH eG

Herrnstraße 64a

90763 Fürth

Telefon 0911/9 73 42-20

Telefax 0911/9 73 42-15

info@bauverein-fuerth.de



Gut und sicher wohnen

VERMIETUNG BIETE

2-ZIMMER-WOHNUNG

Fürth, ruh. zentr. Lage, 45 m², Kü, Du/WC, Abstellr., ZH, 2. Et., Nähe Hauptbahnhof, bevorzugt an dt. Mieter, Miete 279 Euro, NK-Vorauszahl. 50 Euro, Heiz-Pauschale 60 Euro, KT 3 MM.

Tel.: 09103.75 08

NORDERNEY

Urlaub zu zweit oder allein in Miniloft mit Meeresrauschen.

Info: 0911.722655 o. 0170.3895123

PRIVATWOHNUNG, TENERIFFA.

Sonne das ganze Jahr! Privatwohnung frei, Teneriffa Süd. Mehr unter www.fly-the-sun.com.

Tel.: 0911.752691

KONDITOREI/CAFÉ

Nürnberg – Komplette eingerichtete Konditorei/Café (70 Sitzpl.) mit Laden/Verkaufstheke und Backstube (div. Nebenräume) zu verpachten. Keine Ablöse und keine Provision. Direkt vom Eigentümer.

Tel.: 0911.692945

VERMIETUNG SUCHE

RÄUMLICHKEITEN FÜR TONSTUDIO

Suche für Aufbau eines Tonstudios ausreichende Räumlichkeiten (1-3 Zimmer/Keller o.ä.), ab ca. 35 m², Raum Nbg. oder Fürth Stadtgrenze, bis 250 Euro.

Tel.: 0172.8455233

MOTORRAD-ABSTELLPLATZ ODER GARAGE

von April-Oktober od. ganzjährig Nähe Fürth-Orchideenstr. gesucht.

Tel.: 0911.5874288

WOHNUNG ODER HAUS

4-köpfige Familie sucht Wohnung oder Haus ab 100 m², 4 bis 6 Zimmer mit Balkon oder kleinem Garten und Stellplatz im Raum Fürth/Nürnberg (U-Bahn-Nähe) bis 800 Euro inkl. NK.

Tel.: 0177.4543785

ROST
WOHNBAU GMBH

Schlüsselfertiger Wohnung-, Gewerbe- und Industriehaus, Bauelemente und Baueinführung

NEU 50 Jahre

Eigentumswohnungen in zukunftsweisender, energiesparender, moderner Bauweise im KW-50-Haus in Unterfarnbach in bevorzugter, ruhiger Lage am Ligusterweg.

- ✓ direkt vom Bauträger
- ✓ ohne Provision
- ✓ mit Aufzug bis in den Keller
- ✓ mit Solaranlage für Warm-Wasser
- ✓ mit Carports
- ✓ mit großen Balkonen
- ✓ in optimaler Süd-Ausrichtung
- ✓ mit Eichholzdachstuhl
- ✓ mit Fußbodenheizung
- ✓ mit separatem Gäste-WC
- ✓ Bad mit Fenster
- ✓ besserer Schallschutz

www.Rost-Wohnbau.de
Libellenweg 5 • 90768 Fürth-Durglarnbach
Tel. 0911/75 10 02 • Fax 0911/75 28 09

6 Wohnungen mit 3 bis 4 Zimmer von 65m² bis 118m² Wohnfläche

Sehr schöne altersgerechte 3-Zimmer-ETW's in Fürth / Dambach



Ihre Vorteile:

- Bevorzugte Wohnlage, nur 5 Wohnungen im Haus
- Gewachsenes Wohngebiet mit bester Verkehrs-anbindung
- Aufzug und Tiefgarage mit direktem Hauszugang
- Zuverlässiger Baupartner mit mehr als 50 Jahren Erfahrung
- Bezug in 2007 gesichert, Besichtigung möglich
- Hochwertige Baumaterialien und Innenausstattung
- Inklusive aller Maler- und Bodenbelagsarbeiten
- Echtholz-Parkett im Wohnraum und Fußbodenheizung in allen Räumen
- Provisionsfreier Verkauf und Finanzierung

für 199.800,- €

Information / Verkauf / Finanzierung
BRÜCKNER Immobilien, Simonstraße 12, 90763 Fürth
(09 11/89 11 645

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie ein Informationsgespräch!

absolutes Highlight
geniales Preis-Leistungs-Verhältnis

220.000,- €

196.700,- €

4-Zimmer Wohnung

101 m², großer Südwest-Balkon und Penthouse-Charakter

Stadthaus

ca. 91 m², Vollkeller, große Terrasse und großer Garten

direkt am Südstadt-Park in Fürth, Sonnenstraße
Infos und Besichtigung: Mi 17 – 19 Uhr, So 14 – 17 Uhr

Sofortinfo: 0800/1717173 www.fenster-zum-park.de

LICHTBLICK
Das Fenster zum Park

LK WOHNBAU SÜDPARK GmbH

MEINE WOHNUNG / MEIN HAUS

Besitzer gesucht! Nur noch eine 3- und 4-Zimmer-Wohnung, sowie ein Reihenhäuser frei!

Es warten auf Sie moderne Architektur, sonnige Terrassen/Balkone, alles in Kürze bezugsfertig – überzeugen Sie sich jetzt!

Musterwohnung besichtigen:
So. 11:30-13:00 Uhr
Oberasbacher Str. 14

WOHNADRESSE
OBERASBACH
STADTNAH IM GRÜNEN

sontowski & partner
Bauträger- u. Immobiliengesellschaft

09131 777 555
www.sontowski.de



**4,00 %
Sonderzins*
+ Jubiläumsurkunde
- jetzt zugreifen!**

1000 Jahre Fürth. 1000 Tage Laufzeit.

Unser Angebot im Jubiläumsjahr.
**Der Sparkassenbrief
mit exklusiver Jubiläumsurkunde
und attraktivem Sonderzins:
Sichern Sie sich jetzt 4,00 %.**

 **Sparkasse
Fürth**

*Angebot freibleibend. Mindestanlage 1000 € (ab 1000 € = 3,80 %; ab 5000 € = 4,00 %). Laufzeit 1000 Tage. Mehr zum Thema Jubiläumssparbrief erfahren Sie direkt von Ihrem Berater oder im Internet unter: www.sparkasse-fuerth.de. Nutzen Sie auch den **TelefonService: (09 11) 78 78 - 0.**